ALBA

Benutzerhandbuch
Deutsch



Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheitshinweise....3
1.1. Akku-Sicherheit....3
2. Wichtige Informationen....4
2.1. Medizinische Geräte....4
2.1.1. Medizinische Implantate....4
2.2. Spezifische Absorptionsrate (SAR)....4
3. Lieferumfang....5
4. Beschreibung....5
5. Verwendung....5
6. Installation und Laden....6
7. Dockingstation....7
8. Automatische Alarme....7
8.1. Sturzalarm....7
8.2. Geofence-Alarm....7
8.3. Heim-/Abwesenheitsalarm....8
8.4. Technische Alarme....8
9. Benutzeroberfläche der Uhr....8
10. Funktionen....9
10.1. Notrufalarm....9
10.2. Senden einer Kontaktnachricht....9
10.3. Schrittzähler....10
10.4. Herzfrequenzmesser....10
10.5. SpO2-Monitor....11
11. Einstellungen....11
12. Installationsmenü....12
12.1. Einstellungen....12
13. Positionsbestimmung....13
14. Problembehandlung....13
15. Erzwungener Neustart....14
16. Wartung....14
16.1. Reinigung....14
16.2. Richtlinien für die Lagerung von Geräten....14
17. Weiterverwendung....14
18. Technische Daten....15
18.1. Uhr....15
18.2. Leistungsaufnahme (typisch):....15
18.3. Mobilfunkbänder....15
18.4. Ladestation/Beacon....15
18.5. Sprach-Codec....16
18.6. Umwelt....16
19. Umweltinformationen....16
20. Barrierefreiheit....16
20.1. Maßnahmen zur Unterstützung der Barrierefreiheit....16
20.2. Empfohlener Leseabstand....17
20.3. Feedback....17
21. Konformitätserklärung....17

1. Sicherheitshinweise

- Der Benutzer sollte insbesondere auf potentielle Interferenzen von anderen Systemen achten, die auf demselben oder benachbarten Frequenzbändern arbeiten.
- Alba kann und darf nicht zerlegt werden.
- Bei falschem Einsetzen des Akkus besteht Explosionsgefahr. Um Brand- und Verbrennungsgefahren zu vermeiden, darf der Akku nicht zerlegt, mechanischem Druck ausgesetzt, durchstochen, kurzgeschlossen, Temperaturen über 60 °C (140 °F) oder extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt oder mit Wasser und Feuer in Berührung gebracht werden. Gebrauchte Akkus müssen gemäß den vor Ort geltenden Bestimmungen sowie gemäß den Angaben in der beiliegenden Produktinformation entsorgt oder dem Recycling zugeführt werden.
- Es sind nur empfohlene Netzgeräte zu verwenden, so wie im Abschnitt Stromversorgung angegeben.
- Die Wandsteckdose sollte sich in der Nähe der Careium-Ladeausrüstung befinden und gut zugänglich sein.
- Beachten Sie alle Vorschriften, die an Ihrem jeweiligen Aufenthaltsort gelten, und schalten Sie das Gerät ab, wenn sein Gebrauch verboten ist oder Störungen oder Gefahren verursachen kann. Verwenden Sie das Gerät immer in der normalen Gebrauchsposition. Das Gerät darf niemals bei Betriebstemperaturen über 40 °C oder unter -10 °C verwendet werden.

1.1. Akku-Sicherheit

Alba enthält Lithium-Akkus, die bei unsachgemäßer Verwendung oder Beschädigung ein inhärentes Risiko darstellen.

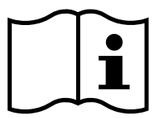


Lithium-Akkus können bei Verschlucken potenzielle chemische Verbrennungen/ Verätzungen verursachen. Bei Verschlucken oder Eindringen in einen Körperteil sofort ärztlichen Rat einholen.



Halten Sie Akkus von Kindern fern.

- Verwenden Sie nur das für das Produkt vorgesehene Ladegerät und Kabel.
- Laden oder verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie eine Fehlfunktion oder ein potenzielles Problem mit dem Akku bemerken, wie Geruch, Farbveränderung, übermäßige Hitzeentwicklung, Formveränderung, Leckage oder ungewöhnliche Geräusche.
- Akkus nicht zerlegen, aufbrechen, durchstechen oder beschädigen.
- Im Brandfall: Großzügige Mengen an kaltem Wasser sind ein wirksames Löschmittel für Lithium-Akkus. Kein warmes oder heißes Wasser verwenden. Keine Halon-Löschmittel verwenden. Sie können Trockenpulver, Sand oder Erde verwenden.



Weitere Erste-Hilfe-Maßnahmen, Brandbekämpfungsmaßnahmen und andere Sicherheitsinformationen sind dem Sicherheitsdatenblatt (MSDS) zu entnehmen.



Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zu den Umweltinformationen

2. Wichtige Informationen

Alle Funk- und Telekommunikationssysteme können Störungen unterliegen, die nicht im Kontrollbereich des Benutzers liegen. Die Produkte von Careium sind entworfen, um die Auswirkungen solcher Störungen zu verringern. Der Benutzer muss beachten, dass die Systemkomponenten dennoch Störungen oder anderen Einflüssen unterliegen können, die zu Fehlfunktionen führen können.

Daher ist eine regelmäßige Überprüfung aller Systemteile und ihrer Funktionsbereiche, insbesondere der Funkkommunikation, von größter Bedeutung. Kontaktieren Sie umgehend Ihren Lieferanten im Falle eines Fehlfunktionsverdachtes.

Halten Sie das Produkt von störenden Geräten wie Funksendern, Mobiltelefonen, DECT-Telefonen oder kabellosen Kopfhörern fern.

Die Benutzer sollten insbesondere auf das Risiko von Unterbrechungen aufgrund von Produkten achten, die auf der gleichen oder benachbarten Frequenz kommunizieren.

Kontaktieren Sie für weitere Informationen bitte Ihren Lieferanten.

2.1. Medizinische Geräte

Der Gebrauch von Geräten, die Funksignale aussenden, wie z. B. GPS-Uhren, kann den Betrieb medizinischer Geräte stören, wenn diese nicht ausreichend geschützt sind. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des Geräts, um festzustellen, ob es gegen externe Funksignale ausreichend geschützt ist, oder wenn Sie andere Fragen haben. Ist der Gebrauch des Geräts in Krankenhäusern oder ärztlichen Einrichtungen untersagt, so schalten Sie es bitte ab. In Krankenhäusern und anderen ärztlichen Einrichtungen werden manchmal Geräte benutzt, die durch externe Funksignale gestört werden könnten.

2.1.1. Medizinische Implantate

Um mögliche Funktionsstörungen medizinischer Implantate zu vermeiden, empfehlen Implantathersteller einen Mindestabstand von 15 cm zwischen einem Mobilgerät und dem Implantat. Personen, die solche Implantate tragen, sollten folgende Vorsichtsmaßnahmen beachten:

- Halten Sie stets den Mindestabstand von 15 cm zwischen Mobilgerät und medizinischem Implantat ein.
- Tragen Sie die Uhr nicht in einer Brusttasche.
- Halten Sie das Mobilgerät nur an das Ohr, das der Körperseite mit dem Implantat gegenüberliegt.

Sie sollten die Uhr unverzüglich ausschalten, sobald Grund zur Annahme besteht, dass eine Störung vorliegt. Bitte wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie weitere Fragen zur Nutzung von Mobilgeräten durch Implantatträger haben.

2.2. Spezifische Absorptionsrate (SAR)

Dieses Gerät erfüllt die internationalen Sicherheitsvorschriften für die Funkwellenbelastung. Ihre Uhr ist ein Funkwellensender- und -empfänger. Sie ist so entwickelt, dass sie die von der unabhängigen wissenschaftlichen Organisation ICNIRP (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection, das bedeutet Internationale Kommission für den Schutz vor nichtionisierender Strahlung) empfohlenen Grenzwerte für Funkwellen nicht überschreitet. Die Richtlinien für Funkwellenexposition basieren auf einem Maß, das als spezifische Absorptionsrate oder SAR bekannt ist.

Der SAR-Grenzwert für an den Gliedmaßen getragene Geräte beträgt 4 Watt/Kilogramm (W/kg) als Durchschnittswert pro 10 Gramm Körpergewebe. Die Belastungsgrenzen liegen innerhalb eines breiten Sicherheitsrahmens, mit dem die Sicherheit der Bevölkerung unabhängig von Alter oder Gesundheitszustand gewährleistet werden soll. SAR-Prüfungen werden in standardmäßig geltenden Betriebspositionen durchgeführt, wobei das Gerät über alle geprüften Frequenzbänder bei höchstem bauartgeprüften Leistungspegel übermittelt.

Die maximalen SAR-Werte gemäß den ICNIRP-Richtlinien für dieses Gerätemodell betragen:

- SAR vor das Gesicht gehalten: 0,97 W/kg
- SAR am Handgelenk: 1,28 W/kg

Bei normaler Verwendung des Geräts liegen die SAR-Werte für dieses Gerät normalerweise weit unter den oben angegebenen Werten. Dies liegt daran, dass aus Gründen der Systemeffizienz und der Minimierung von Störungen des Netzwerks die Ausgangsleistung Ihrer GPS-Uhr automatisch verringert wird, wenn für das Gespräch nicht die volle Leistung benötigt wird. Je geringer die Ausgangsleistung, desto geringer auch der SAR-Wert.

3. Lieferumfang

- Alba
- Ladestation/Beacon
- Netzteil
- Schnellstart-Anleitung

4. Beschreibung

Alba ist eine GPS-Uhr, mit dem die Sicherheit nicht nur zu Hause erhöht wird, sondern auch an jedem anderen Ort, an dem sich der Benutzer aufhält. Sie lässt sich problemlos überallhin mitnehmen und ist zudem wasserfest. Wenn die Notruftaste gedrückt wird, wird ein Alarm gesendet, wobei die eingebaute Freisprecheinrichtung eine Sprachkommunikation ermöglicht. Mit GPS-, WLAN- und Beacon-Ortung werden nicht nur der Aufenthaltsort des Benutzers, sondern auch erweiterte Ortungsdaten erfasst und Geofencing ermöglicht. Gleichzeitig wird dank energiesparender Technologie eine lange Batterielaufzeit sichergestellt. Eine GPS-Uhr erleichtert den Benutzern die Aufrechterhaltung eines aktiven Lebensstils. Der Alarm wird so eingerichtet, dass er an eine Notrufzentrale, einen Angehörigen oder das Pflegepersonal weitergeleitet wird. Der Dienst kann als herkömmlicher Alarm oder als GPS-Ortungsalarm eingerichtet werden. Eine GPS-Uhr verleiht den Benutzern mehr Selbstvertrauen und hilft ihnen, aktiv zu bleiben oder zu werden, und unterstützt sie dabei, sich auch außerhalb ihres Wohnbereichs selbstsicher und geschützt zu bewegen.

5. Verwendung

Alba ist eine GPS-Uhr, die eine Person unterstützen kann, wenn diese Hilfe benötigt. Sie kann automatisch oder manuell Alarme an einen Alarmempfänger weiterleiten und dann eine Sprachverbindung herstellen.

Alba wird wie eine herkömmliche Uhr getragen.

Die in der Uhr verfügbaren Funktionen können im Verwaltungssystem angepasst werden. Einige Alarme und Funktionen sind aufgrund der vom Administrator vorgenommenen Einstellungen möglicherweise nicht verfügbar.

Um die Uhr zu schützen, vermeiden Sie bitte die Verwendung der Uhr unter folgenden Bedingungen:

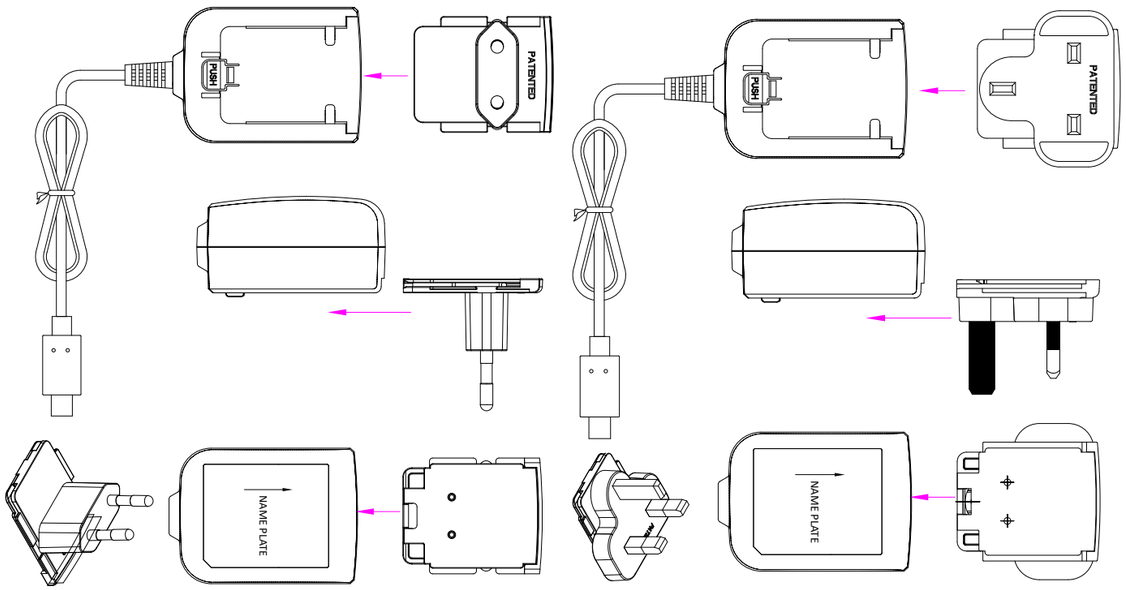
- Bei belastungsintensiven Sportarten: Vermeiden Sie das Tragen von Uhren bei Kontaktsportarten wie Boxen oder Rugby, um Beschädigungen zu vermeiden. Sportuhren eignen sich gut für Aktivitäten wie Laufen, Radfahren und allgemeines Training.
- Bei extremen Temperaturen: Starke Hitze (z. B. Sauna, warme Bäder) kann Dichtungen und Klebstoffverbindungen beschädigen. Extreme Kälte kann die Akkulebensdauer und die Schmierung in mechanischen Uhren beeinträchtigen.
- In der Nähe starker Magnete: Magnetfelder (in MRT-Geräten, Lautsprechern oder Industrieanlagen) können die Bewegung mechanischer Uhren stören.
- Bei intensiver Wasserexposition: Auch wenn eine Uhr wasserfest ist, sollte sie nicht längere Zeit Salzwasser oder heißem Wasser ausgesetzt werden (Dusche, Badewanne), da dies die Dichtungen zerstören und die internen Komponenten beschädigen kann. Vermeidung von heißem Wasser: Selbst wasserfeste Uhren können durch Ausdehnung und Kontraktion von Materialien durch heißes Wasser beschädigt werden.

- Spülen nach Salzwasserexposition: Wenn die Uhr beim Baden im Meer getragen wird, ist sie danach mit frischem Wasser abzuspülen, um Salz zu entfernen und Korrosion zu verhindern.
- Vermeidung von Stößen und Stürzen: Achten Sie darauf, Ihre Uhr nicht gegen harte Oberflächen zu stoßen.

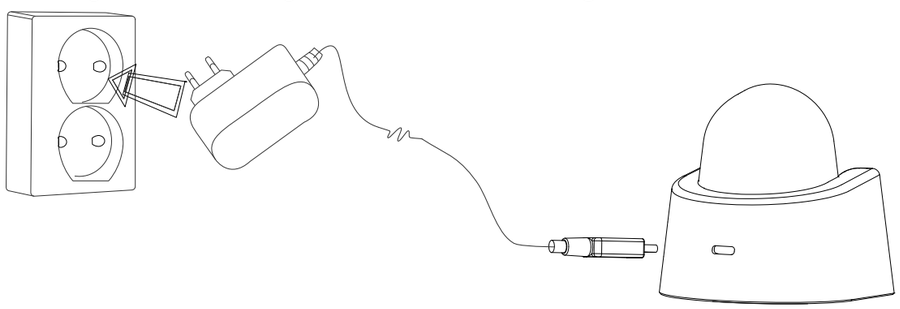
Beachten Sie, dass Ihr Mobilgerät in Gebieten mit schlechter Netzabdeckung möglicherweise nicht ordnungsgemäß funktioniert. Ein eingeschränktes Mobilfunksignal kann Alarme und Anrufe beeinträchtigen, während ein schwacher GPS-Empfang möglicherweise zu inkorrekten Positionsinformationen führt. Dies kann in abgelegenen oder dicht besiedelten Gebieten vorkommen, in denen die Signalstärke reduziert ist.

6. Installation und Laden

Alba wird von Ihrem Dienstanbieter konfiguriert und mit den vereinbarten Funktionen aktiviert geliefert. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Dienstanbieter.
Setzen Sie das Netzteil mit dem richtigem Stecker zusammen.



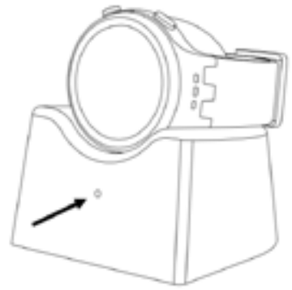
Schließen Sie das Netzteil an die Wandsteckdose und den USB-Stecker an die Alba-Dockingstation an. Die grüne LED an der Dockingstation leuchtet auf.



- Setzen Sie Alba in die Dockingstation ein.
- Alba startet automatisch, wenn sie in die Dockingstation eingesetzt wird. Wenn Alba vollständig entladen ist, kann dies einige Minuten dauern.
- Wenn Sie Alba zum ersten Mal oder nach längerer Aufbewahrung an das Stromnetz anschließen, sollten Sie das Gerät bis zu 3 Stunden lang aufladen, um die volle Akkukapazität zu erreichen.

Laden Sie Alba nach Belieben auf, entweder im Rahmen einer täglichen Routine oder wenn die Batterieladeanzeige angezeigt wird. Die Akkuladedauer variiert je nach Rest-Akkustand.
Wichtig: Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, lesen Sie bitte den Abschnitt mit den Richtlinien für die Lagerung von Geräten.

7. Dockingstation.



LED-Funktion der Dockingstation.
Keine Uhr in der Ladestation.
- Grün: Stromversorgung angeschlossen

Kontrollieren Sie die Ladestation.
- Grün: Stromverbindung und Uhr vollständig aufgeladen
- Rot: Stromverbindung und Uhr wird aufgeladen

Wichtig: Das Netzteil sollte immer angeschlossen sein. Die Ladestation dient nicht nur als Ladegerät, sondern auch als Beacon, um die Uhr korrekt zu orten.

8. Automatische Alarme

8.1. Sturzalarm

Der in das Gerät integrierte Fallalgorithmus kann drei Empfindlichkeitsstufen aufweisen: niedrig, mittel und hoch.
Wenn das Gerät einen Sturz registriert, prüft es danach 30 Sekunden lang, ob eine Bewegung oder Schritte erkannt werden. Werden innerhalb dieses Zeitraums Bewegungen oder Schritte erfasst, schaltet das Gerät den Sturzalarm ab. Diese Sequenz ist lautlos, und der Benutzer erfährt nicht, dass das Gerät einen Sturz registriert und anschließend abgebrochen hat.
Wenn das Ereignis als Sturz bewertet wird, wird der Benutzer 30 Sekunden lang mit einem Signalton benachrichtigt. Während dieser 30 Sekunden kann der Sturzalarm durch ein Antippen des Displays durch den Benutzer abgebrochen werden.



Sturz erkannt
Zum Abbrechen auf Abbruch drücken

Wichtig: Wird das Gerät auf eine harte Unterlage, z. B. einen Tisch, gestellt und dann nicht bewegt, kann es einen Fehlalarm auslösen.

8.2. Geofence-Alarm

Bei können zwei Arten von Geofence-Alarmen eingestellt werden. Die Geofence-Zone muss so definiert werden, dass das Zielobjekt, beispielsweise ein Haus oder ein See, sich in der Mitte der Geofencing-Zone befindet. Der Radius der Geofence-Zone darf nicht kleiner als 100 m sein.
- Geofence-Alarm IN (EINTRITT)
  - Wenn das Gerät in diese Geofence-Zone hineinbewegt wird, wird ein Alarm ausgelöst.
  - Es können bis zu drei EINTRITTS-Geofence-Zonen eingerichtet werden.
- Geofence-Alarm OUT (AUSTRITT)
  - Wenn das Gerät aus dieser Geofence-Zone herausbewegt wird, wird ein Alarm ausgelöst.
  - Der Beacon muss sich innerhalb dieser Geofence-Zone befinden.
  - Es kann eine AUSTRITTS-Geofence-Zone eingerichtet werden

8.3. Heim-/Abwesenheitsalarm

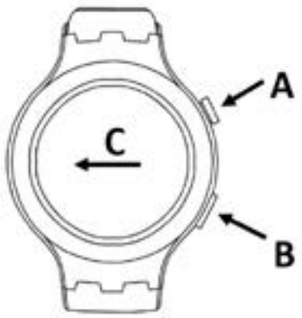
Das Gerät kann so eingerichtet werden, dass es einen Alarm sendet, wenn der Benutzer den Beacon-Bereich verlässt oder betritt. Stellen Sie sicher, dass der Beacon/die Station in der Mitte des Gebäudes positioniert ist und eine angemessene Abdeckung hat, um falsche Alarme zu vermeiden.

8.4. Technische Alarme

- Einschalten
- Ausschaltungs-Alarm
- Alarm bei niedrigem Akkustand
- Alarm bei kritisch niedrigem Akkustand (EOL-Alarm)
- Alarm Akku voll
- Test-Übertragungsalarm

9. Benutzeroberfläche der Uhr

Die Uhr verfügt über eine Funktion, die das Display aktiviert, wenn der Benutzer seinen Arm hebt. Alternativ kann das Display durch kurzes Drücken der oberen Taste (A) eingeschaltet werden.



- Um eine Kontaktanfrage zu senden, halten Sie die obere Taste (A) gedrückt.
- Um einen Alarm zu senden, halten Sie die untere Taste (B) gedrückt
- Um verschiedene Funktionen einzusehen, wischen Sie nach links (C), wenn der Bildschirm aktiviert ist.
- Um eine Funktion auszuwählen, drücken Sie die entsprechende Taste auf dem Bildschirm.
- Um zur Uhranzeige zurückzukehren, wischen Sie nach rechts oder drücken Sie kurz die obere Taste (A).
- Der Bildschirm schaltet sich automatisch aus, kann aber auch durch kurzes Drücken der oberen Taste ausgeschaltet werden, wenn die Uhranzeige angezeigt wird.

Wichtig: Einige Funktionen sind aufgrund der vom Administrator vorgenommenen Einstellungen möglicherweise nicht verfügbar.





Alternative Benutzeroberflächen der Uhr



In Ladestation, ladend



In Ladestation, vollständig geladen



Netzwerkstärke



Keine Netzwerkverbindung



Akkustatus



Akku leer



In Reichweite der Heimstation (Home-Beacon)



Schwacher Akku



Akku leer



Eingehender Anruf Grüne Taste drücken, um den Anruf anzunehmen



Laufender Anruf Zum Beenden Taste drücken

10. Funktionen

Die in der Uhr verfügbaren Funktionen können im Verwaltungssystem angepasst werden. Einige der beschriebenen Funktionen sind aufgrund der vom Administrator vorgenommenen Einstellungen möglicherweise nicht verfügbar.

10.1. Notrufalarm

Dieser Alarm wird über die SOS-Taste (B) seitlich am Gerät ausgelöst. Die Zeit, bevor der Alarm gesendet wird, kann vom Administrator eingestellt werden. Drücken Sie die Taste, bis auf der Uhranzeige ein blinkendes Alarmsymbol angezeigt wird, die Uhr ein akustisches Signal abgibt und vibriert.



Alarm-Countdown



Alarm wird gesendet



Alarm läuft



Alarm erfolgreich abgeschlossen



Alarm-fehlgeschlagen

10.2. Senden einer Kontaktnachricht

Wenn der Benutzer die obere Taste (A) drückt, sendet das Gerät eine Nachricht direkt an den/die Kontakt(e) in der i-care plus App. Ein Bestätigungston und eine Vibration informieren den Benutzer darüber, dass der Alarm gesendet wurde.



Nachrichten-Countdown



Nachricht wird gesendet



Nachricht in Bearbeitung



Nachricht erfolgreich versendet



Nachrichten-fehlgeschlagen

Ein fehlgeschlagener Alarm kann auf eine schlechte Mobilfunkabdeckung oder eine falsche Systemeinrichtung zurückzuführen sein. Versuchen Sie in einer dringenden Situation, den Alarm erneut zu senden. Wenn dies weiterhin fehlschlägt, suchen Sie Hilfe auf eine andere Weise.

Hinweis: Die oben beschriebenen Funktionen sind aufgrund der vom Administrator vorgenommenen Einstellungen möglicherweise nicht verfügbar.

10.3. Schrittzähler

Wischen Sie nach links, bis Sie zur Schrittzähleranzeige gelangen. Das Display zeigt die Anzahl der im Laufe des Tages gemachten Schritte an.

Wenn Sie ca. 5 Sekunden in dieser Anzeige bleiben, ändert sich die Anzeige und zeigt die Schrittzahl für die Woche an, einschließlich der Information, ob das Schrittziel erreicht wurde.

Wenn das tägliche Schrittziel erreicht ist, meldet die Uhr, dass das Ziel erreicht wurde.

Das Schrittziel kann im Einstellungsbereich angepasst werden.



Status und Ziel



Wöchentliche Zusammenfassung

Wichtig! Schrittzähler in Uhren sind nützliche Tools zur Verfolgung der Aktivität, aber sie sind nicht immer 100 % genau. Mehrere Faktoren können zu falschen oder inkonsistenten Ergebnissen führen:

- Beim Schieben eines Wagens oder Kinderwagens bleibt Ihr Handgelenk in einer relativ ruhigen Position, was die Armbewegungen, auf die sich die Schrittzähler beziehen, einschränkt. Infolgedessen erkennt die Uhr Ihre Schritte möglicherweise nicht genau, was zu einer Unterzählung führt.
- Handlungen wie Bewegen des Arms, Zähneputzen oder Tippen wiederum können Gehbewegung ähneln. Die Uhr könnte diese fälschlicherweise als Schritte interpretieren, was zu einer Überzählung führt.
- Langsame oder unregelmäßige Bewegungen erzeugen möglicherweise nicht die erwartete Handgelenksbewegung, was zu nicht erfassten Schritten führt.

10.4. Herzfrequenzmesser

Wischen Sie nach links, bis die Anzeige des Herzfrequenzmessers angezeigt wird. Die Uhr beginnt in wenigen Sekunden mit der Messung. Für optimale Genauigkeit halten Sie den Arm bitte ruhig, während sie die Messung durchführt und das Ergebnis anzeigt.



Prüfung der Herzfrequenz



Herzfrequenz

Wichtig: Dieser Herzfrequenzmesser ist kein medizinisches Implantat und nur für allgemeine Fitness- und Wellnesszwecke bestimmt. Die angegebenen Messwerte können aufgrund individueller Faktoren wie Hautzustand, Platzierung des Geräts, Aktivitätsniveau oder externer Bedingungen wie Temperatur und Bewegung variieren.

Wenden Sie sich bei medizinischen Bedenken oder für eine genaue Diagnostizierung immer an eine medizinische Fachkraft. Verlassen Sie sich bei gesundheitskritischen Entscheidungen nicht allein auf dieses Gerät.

Herzfrequenz im Ruhezustand:

- Normalbereich: 60–100 Schläge pro Minute (bpm).
- Sportlich sehr aktive Personen: 40–60 Schläge pro Minute (bpm).
- Der Ruhepuls wird am besten morgens vor Beginn der körperlichen Aktivität gemessen.

10.5. SpO2-Monitor

Wischen Sie nach links, bis der SpO2-Monitor angezeigt wird.

SpO_2 steht für periphere kapillare Sauerstoffsättigung. Dies ist eine Messung des Sauerstoffgehalts (Sättigung) in Ihrem Blut und zeigt an, wie effektiv Sauerstoff zu den Extremitäten Ihres Körpers, wie Ihren Fingern und Zehen, transportiert wird.

Die Uhr beginnt nach einigen Sekunden mit der SpO2-Messung und zeigt das Ergebnis an, wenn die Messung abgeschlossen ist.



Spo2-Prüfung



Spo2

Wichtig: Dieses SpO2-Messgerät ist kein medizinisches Implantat und dient nur zur allgemeinen Gesundheits- und Fitnessüberwachung. Die angegebenen Messwerte können aufgrund von Faktoren wie Hautzustand, Platzierung des Geräts, Bewegung, Umgebungstemperatur oder individuellen physiologischen Unterschieden variieren.

Wenden Sie sich für eine genaue Diagnose oder bei medizinischen Bedenken immer an eine qualifizierte medizinische Fachkraft. Verlassen Sie sich bei gesundheitskritischen Entscheidungen nicht allein auf dieses Gerät.

SpO2-Bereich:

- Gesunde Personen: 95–100 %.
- Leicht reduzierter Sauerstoffgehalt: 90–94 %. Dies kann eine Überwachung erfordern, ist aber oftmals nicht kritisch.
- Niedriger Sauerstoffgehalt (Hypoxämie): Unter 90 %. Dies kann medizinische Hilfe erfordern, insbesondere wenn der Zustand andauert.

11. Einstellungen

Wischen Sie nach links, bis Sie zur Einstellungsanzeige kommen. Drücken Sie auf das Einstellungssymbol, um den Abschnitt aufzurufen.

Wischen Sie nach links, um die entsprechende Einstellung zu finden.

Verlassen Sie die Einstellungsanzeige durch kurzes Drücken der oberen Taste (A).

Lautstärke für Freisprecheinrichtung

Drücken Sie + oder -, um die Lautstärke einzustellen

Helligkeit des Bildschirms.

Drücken Sie + oder -, um die Helligkeit anzupassen

Uhranzeige

Drücken Sie den Pfeil nach oben oder unten, um die Uhranzeige auszuwählen.

Schrittziel

Drücken Sie + oder -, um das Schrittziel anzupassen

Informationsbildschirm

QR-Code für Seriennummer

Uhr ausschalten

Halten Sie die Taste gedrückt und warten Sie, bis der Kreis vollständig gefüllt ist. Es dauert einige Sekunden, bis sich die Uhr abschaltet, während sie ein letztes Signal an den Server sendet.

12. Installationsmenü

In diesem Menü kann der Installateur ein für den Benutzer geeignetes Uhren-Setup einrichten. Alternativ können diese Einstellungen auch über ICO (i-care online) vorgenommen werden.

Um auf das Installationsmenü zuzugreifen, verwenden Sie den im Einstellungsbereich angezeigten QR-Code.

Drücken Sie in der Mitte des QR-Codes, um zum Installationsmenü zu gelangen.

Wischen Sie nach links, um die entsprechende Einstellung zu finden.

Die Einstellungen verlassen Sie durch kurzes Drücken der oberen Taste (A).

Drücken Sie auf die Benutzeroberfläche und wischen Sie dann nach links, um auf die folgenden Einstellungen zuzugreifen.

Passen Sie die für den Benutzer zugänglichen Einstellungen durch Drücken der Ein-/Aus-Taste an.

Drücken Sie die obere Taste (A), um zurückzugehen

- Schrittzähler ein/aus
- Puls ein/aus
- SPO2 ein/aus
- Automatische Displayfunktion aus/niedrig/mittel/hoch
- Einstellungsmenü ein/aus
- Uhranzeige
- QR-Code ein/aus

Wichtig: Wenn die QR-Code-Funktion deaktiviert ist, besteht kein lokaler Zugriff auf die Installationseinstellungen. Für diesen Zugriff muss ICO verwendet werden

12.1. Einstellungen

Wischen Sie nach links, um die entsprechenden Funktionen zu finden.

Drücken Sie die obere Taste (A), um zurückzugehen

Sprache

Drücken Sie +/-, um die gewünschte Sprache auszuwählen.

Drücken Sie die obere Taste (A), um zurückzugehen

Home-Beacon

Alba sucht nach Beacons in Reichweite und zeigt die MAC-Adresse und Signalstärke des Beacons auf dem Bildschirm an.

- Registrierte Beacons werden als Identitätsnummer und [KB] angezeigt.
- Nicht registrierte Beacons werden als Identitätsnummer dargestellt.

Diese Funktion ist nützlich, um sicherzustellen, dass die Beacon-Abdeckung im gesamten Zuhause des Benutzers angemessen ist.

Standardeinstellungen

Da der Zugriff auf die Einstellungen für den Uhrenbenutzer gesperrt sein kann, bietet der Installationsmodus einen Zugriff auf die Einstellungen wie in Abschnitt 11 beschrieben.

- Helligkeit
- Lautstärke
- Schrittziel

Ausschalten

Die Funktion zum Ausschalten der Uhr kann für den Uhrenbenutzer gesperrt sein, jedoch bietet der Installationsmodus eine Möglichkeit zum Ausschalten der Uhr.

Zugang zum Engineering-Modus

Zugriff auf das Engineering-Menü

Weitere Informationen finden Sie im technischen Handbuch

13. Positionsbestimmung

Die Gerätepositionsbestimmung kann auf 4 verschiedene Arten erfolgen: GPS, WLAN, LBS und über den Beacon.

Wenn sich ein registrierter Beacon in Reichweite befindet, verwendet das System die registrierte Position als Standort. Der Beacon-Scan erfolgt regelmäßig und die Uhr wird als außerhalb des Beacons betrachtet, wenn sie ca. 4 Minuten lang außerhalb der Reichweite war. Im Beacon-Bereich ermittelt das Gerät keine GPS-Position.

Außerhalb des Signalgeberbereichs bestimmt das Gerät die Position gemäß den Einstellungen.

Die Satelliten-Positionsbestimmung hat höchste Priorität. Die Genauigkeit liegt oft bei ca. 10–100 m.

Die WLAN-basierte Positionsbestimmung erfolgt durch 2 oder mehr Mac-Adressen, die von umliegenden WLAN-Netzwerken bezogen werden. Die Genauigkeit liegt oft bei ca. 10–100 m.

Die Positionsbestimmung über die LBS-Station erfolgt durch die angeschlossene Basisstation. Die Genauigkeit ist gering und sollte eher als Ortsangabe betrachtet werden.

Wichtig: Bewegen Sie den Beacon/die Station nicht an einen neuen Standort, ohne die Adresse im Verwaltungssystem anzupassen. Andernfalls stimmen die Positionsinformationen, die bei einem Alarm angezeigt werden, möglicherweise nicht.

Wichtig: Ein Beacon sendet kein Beacon-Signal, wenn eine Uhr geladen wird. Wenn der Beacon bei anderen Uhren als der geladenen Uhr registriert ist, wird er nicht erkannt.

Hinweis: Die Positionierungsfunktion kann im Admin-System geändert werden, um ein alternatives Intervall zu verwenden, in allen Situationen ausgeschaltet werden, außer wenn ein Alarm gesendet wird, oder vollständig deaktiviert werden.

14. Problembehandlung

Keine Verbindung

- Überprüfen Sie die Mobilfunknetzabdeckung am Standort. Wechseln Sie den Standort und versuchen Sie es erneut.
- Versuchen Sie, die Uhr neu zu starten, indem Sie die obere Taste (A) etwa 20 Sekunden lang drücken.
- Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Anbieter.

Alarm oder Fehler beim Senden von Nachrichten

- Überprüfen Sie die Mobilfunknetzabdeckung am Standort. Wechseln Sie den Standort und versuchen Sie es erneut.
- Versuchen Sie, die Uhr neu zu starten, indem Sie die obere Taste (A) etwa 20 Sekunden lang drücken.
- Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Anbieter.

Die Uhr lädt nicht, wenn sie in die Ladestation gesetzt wird

- Wenn die LED an der Ladestation aus ist:
  - Überprüfen Sie, ob das Netzteil und die Kabel korrekt angeschlossen sind.
  - Wenn verfügbar, versuchen Sie, einen alternativen Adapter und ein Kabel desselben Typs anzuschließen.
- Wenn die LED nicht rot leuchtet, wenn sich die Uhr in der Ladestation befindet:
  - Stellen Sie sicher, dass das Gerät korrekt in der Ladestation positioniert ist. (Tasten nach oben)
  - Vergewissern Sie sich, dass sich keine Fremdkörper in der Ladestation befinden, die eine korrekte Positionierung der Uhr verhindern.

15. Erzwungener Neustart

In einer Situation, in der sich die Alba nicht wie erwartet verhält, ist es möglich, einen erzwungenen Neustart durchzuführen.

1. Drücken Sie hierfür die obere Taste (A) 15 Sekunden lang.

16. Wartung

16.1. Reinigung

Verwenden Sie zur Reinigung von Alba einschließlich Zubehör und Kabel nur ein leicht angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie für die Reinigung keine starken Reinigungs- oder Lösungsmittel.

16.2. Richtlinien für die Lagerung von Geräten

Bei längerer Lagerung von Alba:

1. Ladezustand: Stellen Sie sicher, dass der Akku zu 50–70 % geladen ist.
2. Ausschalten: Schalten Sie das Gerät vollständig aus.
3. Lagerungsbedingungen: Kühl und trocken lagern (15 °C bis 25 °C).
4. Regelmäßige Prüfung: Bei einer Lagerung von mehr als 3 Monaten alle 3–6 Monate einschalten und auf 50–70 % aufladen.

Die Befolgung dieser Schritte trägt dazu bei, die Lebensdauer des Akkus und die Leistung des Geräts zu erhalten.

17. Weiterverwendung

Wenn Alba für einen neuen Benutzer wiederverwendet wird, muss sie auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt und gemäß den Daten und Anforderungen des neuen Benutzers erneut programmiert werden.

18. Technische Daten

18.1. Uhr.

Abmessungen :	Durchmesser 46 mm, Dicke 15,4 mm
Gewicht:	56 Gramm einschließlich Armband
IP-Klassifizierung:	IP68
Temperatur:	Betriebstemperatur -10 °C bis +40 °C

18.2. Leistungsaufnahme (typisch):

Aus-Modus:	0,8 mW
Anrufmodus:	2 W
Vernetztes Standby:	16 mW
Akku:	Li-Po 3,87 V, 595 mAh
Standby-Zeit:	Bis zu 4 Tage, abhängig vom Benutzerprofil und den Bedingungen
Gesprächszeit:	GSM900: 253 mA, 4 Stunden
WCDMA: 495 mA,	2 Stunden
LTE VoLTE: 120 mA,	7 Stunden
Notrufprotokoll:	SCAIP, TS 50134-9, SMS-Backup und Sprachanruf
Funkempfängerkategorie:	1
SIM-Kartenschnittstelle:	Nano SIM

18.3. Mobilfunkbänder

Technologie	Band
GSM (2G)	GSM-900/1800
WCDMA	B1/B5/B8
FDD	B1/B3/B7/B8/B20/B28A
TDD	38/40/41

WLAN: Die WLAN-Funktion wird nur verwendet, um Standortinformationen zu erhalten; es werden damit keine Signale übertragen.

18.4. Ladestation/Beacon

Abmessungen :	72x74x75 mm (BxLxH)
Gewicht:	203 Gramm
RFID, Sender:	866 MHz
USB:	Micro-USB-C (für Careium-zertifizierte Adapter)
Netzteil	
Modell (EU/UK):	S008ACM0500100
Eingangsspannung:	100–240 V
Eingangswechselfrequenz:	50–60 Hz
Ausgangsspannung:	5,0 VDC
Ausgangsstrom:	1,0 A
Ausgangsleistung:	5,0 W
Kabellänge:	2 m festes Kabel
Schnittstelle:	USB-C-Stecker

18.5. Sprach-Codec

Codec-Unterstützung: AMR-WB (50–7000 Hz) entspricht ITU-T G722.2

18.6. Umwelt

Dieses Gerät ist gemäß IP68 staubdicht und hält unter kontrollierten Bedingungen bis zu 30 Minuten lang einem Eintauchen in bis zu 1,5 Meter Süßwasser stand. Die Wasserbeständigkeit ist jedoch nicht dauerhaft und kann mit der Zeit abnehmen. Vermeiden Sie den Kontakt mit Salzwasser, chlorhaltigem Wasser oder unter hohem Druck stehendem Wasser sowie das Aufladen im nassen Zustand. Um die Langlebigkeit zu gewährleisten, minimieren Sie die Wasserexposition und trocknen Sie das Gerät gründlich, falls es nass wird.
Die Ladestation/Beacon hat keine IP-Klassifizierung und sollte in Innenräumen und einer trockenen Umgebung aufbewahrt werden.

19. Umweltinformationen

Dieses Produkt entspricht den geltenden EU- und UK-Vorschriften.
Diese Vorschriften regeln die Produkthaftung für die Verpackung und das Recycling von elektronischen (Alt-)Geräten und (Alt-)Batterien mit dem Ziel, den Abfallanteil zu verringern und den Recyclinganteil zu erhöhen.



Das Gerät ist mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet, d. h. es muss dem Recycling zugeführt werden. Eine Entsorgung im Hausmüll ist nicht zulässig! Das Produkt kann gebührenfrei an einer Sammelstelle abgegeben werden, die direkt oder indirekt an ein Recyclingsystem angebunden ist.
Sie können es auch an Careium oder Ihren Händler zurückgeben.



Für detaillierte Anweisungen, Deklarationen und Angaben bezüglich der Einhaltung von Rechtsvorschriften wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie unsere Website www.careium.com. Verwenden Sie den QR-Code, um zu den Produktinformationen zu gelangen.

20. Barrierefreiheit

Careium verpflichtet sich, die Einhaltung der Barrierefreiheit für Benutzer mit Behinderungen in unserem gesamten Produkt- und Dienstleistungsportfolio sicherzustellen. Dieses Dokument beschreibt unsere Einhaltung der geltenden Barrierefreiheitsstandards und die Maßnahmen, die zur Unterstützung der inklusiven Benutzerfreundlichkeit implementiert wurden.

20.1. Maßnahmen zur Unterstützung der Barrierefreiheit

Careium bietet ein breites Sortiment an Produkten und Dienstleistungen zur Unterstützung und Aufrechterhaltung der Unabhängigkeit. Wir bieten Lösungen, die auf unterschiedliche Benutzeranforderungen zugeschnitten sind, mit integrierter Kompatibilität für verschiedene Hilfstechnologien, je nach gewähltem Produkt oder Service. Die Produktsupport-Dienste erklären, wie Sie die Barrierefreiheits- und Kompatibilitätsfunktionen nutzen können.
Dieses Dokument wurde entwickelt, um die Anforderungen an die Barrierefreiheit mit einer optimierten Formatierung für Bildschirmleser und Text-zu-Sprache-Anwendungen zu erfüllen.
Für Unterstützung in Bezug auf die Barrierefreiheit können Sie sich auch an Careium, Ihre Verkaufsstelle oder die Organisation wenden, die Ihre Produkte geliefert und installiert hat.

20.2. Empfohlener Leseabstand

Um eine ausreichende Lesbarkeit gemäß den Anforderungen an die Barrierefreiheit und den zugehörigen Normen zu gewährleisten, beträgt der empfohlene Leseabstand für Alba ca. 200 mm (20 cm).

20.3. Feedback

Wir überprüfen und aktualisieren unsere Produkte regelmäßig, um sie noch zugänglicher zu machen. Wenn Sie Vorschläge haben oder etwas benötigen, das für Sie besser funktioniert, teilen Sie uns dies bitte mit. Ihr Feedback ist für uns sehr wichtig.

- Telefon: +49 6434 9099342
- E-Mail: firstlinesupport.dach@careium.com
- Postanschrift: Careium D-A-CH GmbH | Neumarkt 3 | 65520 Bad Camberg | Germany

21. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Careium Sweden AB, dass dieses Funkgerät der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU sowie anderen geltenden EU- und UK-Vorschriften entspricht. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter: www.careium.com/dofc

Deutsch
alba-gps-alarm-watch-benutzerhandbuch-v11-careium-de
Rev. v11

Careium AB, Jörgen Kocksgatan 1 B, 211 20 Malmö, Schweden
© 2026 Copyright Careium AB
www.careium.com

